

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 August 2021
Russian
Original: English

Письмо представителей Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции при Организации Объединенных Наций от 10 августа 2021 года на имя Генерального секретаря

В дополнение к своему письму от 18 февраля 2021 года (S/2021/163) Германия, Соединенное Королевство и Франция хотели бы довести до сведения Совета Безопасности информацию о недавних действиях Ирана, которые не соответствуют положениям пункта 3 приложения В к резолюции 2231 (2015), касающимся программы Ирана по баллистическим ракетам.

Как известно членам Совета Безопасности, пункт 3 приложения В к резолюции 2231 (2015) гласит:

«К Ирану обращается призыв не осуществлять любую деятельность, связанную с разработкой и созданием баллистических ракет, спроектированных таким образом, чтобы они были способны доставлять ядерное оружие, включая запуски с использованием технологии баллистических ракет, до даты, наступающей через восемь лет после даты принятия Совместного всеобъемлющего плана действий, или до даты, когда Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) представит доклад, подтверждающий расширенное заключение, в зависимости от того, что произойдет раньше».

При вынесении оценки относительно того, что является «баллистической ракетой, спроектированной таким образом, чтобы она была способна доставлять ядерное оружие», мы используем эксплуатационные характеристики систем категории I по классификации Режимы контроля за ракетной технологией. К ним относятся ракетные системы, способные доставлять «полезную нагрузку» не менее 500 кг на «дальность» не менее 300 км, — общепризнанных минимальных значений массы ядерного боезаряда и расстояния, требуемых для обеспечения сохранности системы после доставки. Согласно давно сложившемуся международному консенсусу, системы категории I по классификации Режимы контроля за ракетной технологией считаются системами, вызывающими наибольшую обеспокоенность в том, что касается способности доставлять ядерный боезаряд. Эти критерии широко используются государствами — членами Режимы контроля за ракетной технологией и государствами, не являющимися его членами, в том числе в отношении выполнения обязанностей по резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Формулировка «спроектированная таким образом, чтобы она была способна» в данном контексте означает наличие технологической возможности вне зависимости от заявленных намерений.



По сообщениям СМИ, 12 июня 2021 года Иран в очередной раз осуществил летные испытания ракеты-носителя для запуска спутников; эта информация не была обнародована иранскими властями.

В своем заключительном докладе от 4 июня 2012 года (S/2012/395, п. 87) Группа экспертов, учрежденная резолюцией 1929 (2010) Совета Безопасности, отметила, что «Группа пришла к общему мнению, что в программе по баллистическим ракетам и программе запусков космических аппаратов используется немало похожих материалов и технологий, в том числе в системах тяги, управления и навигации. Технологии и испытания, необходимые для проектирования, изготовления и запуска ракет-носителей, предназначенных для выведения спутников, тесно связаны с теми, которые требуются для разработки баллистических ракет большой дальности или межконтинентальных баллистических ракет, которые соответствуют системам категории I по классификации Режимы контроля за ракетной технологией. Реальные запуски ракет-носителей, предназначенных для выведения спутников, дают Ирану эмпирические результаты, которые могут быть использованы для оптимизации средств и возможностей, связанных с разработкой таких ракетных систем. Поэтому, по нашей оценке, запуски спутниковых ракет-носителей приравниваются к запускам «с использованием технологии таких баллистических ракет» согласно пункту 3 приложения В к резолюции 2231.

В свете этих соображений Германия, Соединенное Королевство и Франция вновь заявляют о своей твердой убежденности в том, что вышеупомянутая деятельность несовместима с положениями пункта 3 приложения В к резолюции 2231 (2015). Мы особенно обеспокоены тем, что эти пуски, осуществленные вслед за деятельностью, о которой говорилось в наших письмах от ноября и декабря 2018 года, февраля, марта и ноября 2019 года, июня 2020 года и февраля 2021 года, вписываются в рамки устойчивой тенденции к дальнейшему продвижению Ирана по пути развития своего потенциала баллистических ракет, несмотря на положения резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности. Мы просим также Генерального секретаря вновь представить в его следующем докладе по данной резолюции полную и детальную информацию по этому вопросу.

Будем признательны за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Барбара Вудворд
Постоянный представитель Соединенного Королевства

(Подпись) Натали Бродхерст
Временный поверенный в делах
Постоянного представительства Франции

(Подпись) Гюнтер Заутгер
Временный поверенный в делах
Постоянного представительства Германии